

ДОСТУПНА ПОМОЩЬ

Чтобы узнать, имеете ли вы право на помощь, и связаться с бесплатным адвокатом,

Позвоните по номеру 211 или перейдите на сайт www.legalhelpmd.org

или сканируйте этот двухмерный штрихкод с помощью камеры вашего телефона:



Чем раньше вы подадите заявку, тем лучше, поэтому позвоните по номеру 211 или посетите веб-сайт www.legalhelpmd.org сегодня!

ПРОЧИТАЙТЕ БРОШЮРУ НА СВОЕМ ЯЗЫКЕ:

Español
www.legalhelpmd.org/Spanish



中文
www.legalhelpmd.org/Chinese

Français
www.legalhelpmd.org/French



한국어
www.legalhelpmd.org/Korean

русский
www.legalhelpmd.org/Russian



www.legalhelpmd.org

БЕСПЛАТНЫЕ АДВОКАТЫ ДЛЯ АРЕНДАТОРОВ В ШТАТЕ МЭРИЛЕНД

ПРОГРАММА ДОСТУПА К
АДВОКАТУ ПРИ ВЫСЕЛЕНИИ





ПРОГРАММА ДОСТУПА К АДВОКАТУ ПРИ ВЫСЕЛЕНИИ

Вам грозит выселение? Вам сообщили, что вы можете потерять свой ваучер или субсидию на жилье? Вы можете иметь право на **бесплатного адвоката**. Адвокаты «Программы доступа к адвокату при выселении» (Access to Counsel in Evictions Program) могут представлять ваши интересы в следующих делах:

- **Неуплата арендной платы.** Арендодатели подают такой иск, когда считают, что вы имеете задолженность по арендной плате.
- **Нарушение договора аренды.** Арендодатели подают такой иск, когда считают, что вы нарушили договор аренды.
- **Арендатор остается во владении по истечении срока аренды.** Арендодатели подают такой иск, когда утверждают, что вы отказываетесь покинуть помещение после окончания срока аренды.
- **Прекращение действия ваучера или другой субсидии.** Жилищное управление или агентство, управляющее вашим ваучером или другой жилищной субсидией, начинает это дело с отправки вам уведомления о расторжении договора, в котором говорится, что вы нарушили правила или положения программы.

Адвокат также может помочь, если ваш арендодатель оказывает на вас давление, вынуждая переехать, например, незаконно отключает коммунальные услуги.

АРЕНДАТОРЫ ИМЕЮТ ПРАВА - И АДВОКАТ МОЖЕТ ПОМОЧЬ!

Арендодатель **не может** выселить арендатора в штате Мэриленд без постановления суда и назначения выселения через департамент шерифа или, в округе Балтимор, через офис констебля.

Арендаторы имеют право защищаться от выселения или прекращения выплаты субсидии. Существует множество средств защиты, которые арендаторы могут использовать, чтобы попытаться остановить выселение, но каждый случай индивидуален.

Адвокат поможет вам понять, применимы ли какие-либо средства защиты, поможет вам подготовить дело и будет представлять вас в суде или на слушании.

Адвокат также может вести переговоры для:

- Предоставления дополнительного времени на переезд
- Выполнения вашим арендодателем необходимых ремонтов
- Осуществления других надлежащих мер.

Если вы получили уведомление о назначенном судебном слушании и хотите защищать себя, вы **должны присутствовать** на слушании. Если вы не явитесь в суд, судья может вынести решение в пользу вашего арендодателя.

«Программа доступа к адвокату при выселении» (Access to Counsel in Evictions Program) управляется Корпорацией юридических услуг штата Мэриленд (Maryland Legal Services Corporation).

Для получения дополнительной информации пожалуйста позвоните по номеру 211 или посетите www.legalhelpmd.org

ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРАВА НА ПОМОЩЬ

Чтобы иметь право на бесплатного адвоката, вы должны быть арендатором, проживающим в штате Мэриленд, и иметь доход домохозяйства равный или ниже 50% медианного дохода жителей штата Мэриленд. Представитель программы поможет вам определить, имеете ли вы право на бесплатную юридическую помощь.

ПОЗВОНИТЕ ПО НОМЕРУ 211 ИЛИ ПОСЕТИТЕ ВЕБ-САЙТ

www.legalhelpmd.org



ДРУГИЕ РЕСУРСЫ

Помощь в оплате аренды жилья

Для получения дополнительной информации и подачи заявления на получение помощи в оплате аренды жилья посетите веб-сайт:

dhcd.maryland.gov/pages/evictionprevention

Помощь в оплате коммунальных услуг

Для получения дополнительной информации и подачи заявления на получение помощи в оплате коммунальных услуг посетите веб-сайт:

dhs.maryland.gov/office-of-home-energy-programs

Для получения дополнительной информации о судебном процессе посетите веб-сайт:

mdcourts.gov/legalhelp/housing.